



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**



11735/09 (Presse 207)

(OR. en)

LEHDISTÖTIEDOTE

Neuvoston 2954. istunto

Talous- ja rahoitusasiat

Bryssel, 7. heinäkuuta 2009

Puheenjohtaja **Anders BORG**
Ruotsin valtiovarainministeri

L E H D I S T Ö

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRYSEL Puh.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Faksi: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

11735/09 (Presse 207)

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

Neuvosto käynnisti **liiallisen alijäämän menettelyt Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan ja Romanian** osalta, antoi suosituksia korjaaviksi toimiksi sekä antoi **Unkarille** uuden suosituksen sen liiallisen alijäämän korjaamiseksi toteutettavista toimista.

Neuvosto antoi päätelmät **myötäsyklisyydestä**, joka on epävakailla rahoitusmarkkinoilla tapahtuvien heilahtelujen voimistumiselle annettu nimitys. Päätelmissä arvioidaan käynnissä olevaa työtä, jonka tarkoituksena on vähentää rahoitussäätelyn, kuten pankkien pääomavaatimusten ja kirjanpitosääntöjen sekä rahoitusalan palkkiojärjestelmien myötäsyklisiä vaikutuksia.

Neuvosto hyväksyi ohjelman, jossa Euroopan talouden elvytyssuunnitelman puitteissa annetaan **47 energiahankkeelle** tukea, jonka kokonaismäärä on 3,98 miljardia euroa vuosina 2009 ja 2010.

Se tarkisti myös joukon jäsenvaltioiden **vakaus- ja lähentymisohjelmia**.

SISÄLLYSLUETTELO¹

OSALLISTUJAT	5
---------------------------	----------

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

PUHEENJOHTAJAVALTION TYÖOHJELMA.....	7
KESÄKUUN EUROOPPA-NEUVOSTON JATKOTOIMET.....	8
G-20-KOKOUSTEN VALMISTELU	9
MYÖTÄSYKLISYYS JA RAHOITUSPALVELUJEN SÄÄNTELY	10
VAKAUS- JA KASVUSOPIMUS	14
Liiallista alijäämää koskevat menettelyt: Latvia, Liettua, Unkari, Malta, Puola ja Romania.....	14
Jäsenvaltioiden vuosittaiset tarkistettut vakaus- ja lähentymisohjelmat.....	15
MUUT ASIAT.....	16
Keskipitkän aikavälin budjettitavoitteet.....	16
NEUVOSTON ISTUNNON YHTEYDESSÄ PIDETYT KOKOUKSET.....	17

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

TALOUS- JA RAHOITUSASIAT

– EIP:n takuu EU:n ulkopuolella toteutettavia hankkeita varten.....	18
– Yritysverotuksen käytäntösäännöt.....	18

OIKEUS- JA SISÄASIAT

– Yksityisoikeus – Kahdenväliset sopimukset kolmansien maiden kanssa.....	18
---	----

¹

- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
- Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston www-sivuilla osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
- Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston www-sivuilta tai lehdistöpalvelusta.

KAUPPAPOLITIikka

- Polkumyynnin ja tukien vastaiset toimenpiteet Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan biodieselin tuonnissa 19
- Tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavat EU:n menettelyt 19

ENERGIA

- Euroopan talouden elvytysuunnitelma – energia-alan hankkeet 20

SISÄMARKKINAT

- Kaksi- ja kolmipyöräiset moottoriajoneuvot – Tyypinhyväksyntä 21
- Puolustus- ja turvallisuusalan hankintasopimukset 21

EUROOPAN TALOUSALUE

- EGNOS- ja Galileo-ohjelman laajentaminen kattamaan Islannin ja Norjan 22

TYÖLLISYYSPOLITIikka

- Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkojen suuntaviivat 22

MAATALOUS

- EU:n muna-albumiinin ja maitoalbumiinin kauppajärjestelmä 23

KALASTUS

- Säilyttämistoimenpiteet – Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö 23

AVOIMUUS

- Avoimuus – asiakirjojen julkisuus 23

JÄSENTEN NIMEÄMINEN

- Alueiden komitea 24

KIRJALLINEN MENETTELY

- Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimissa 24

OSALLISTUJAT

Jäsenvaltioiden hallitukset ja Euroopan komissio olivat edustettuina seuraavasti:

Belgia:

Didier REYNDERS

Varapääministeri sekä valtiovarain- ja institutionaalisten uudistusten ministeri

Bulgaria:

Boyko KOTZEV

Pysyvä edustaja

Tšekki:

Eduard JANOTA

Valtiovarainministeri

Tanska:

Poul Skytte CHRISTOFFERSEN

Pysyvä edustaja

Saksa:

Peer STEINBRÜCK

Valtiovarainministeri

Viro:

Jürgen LIGI

Valtiovarainministeri

Irlanti:

Rory MONTGOMERY

Pysyvä edustaja

Kreikka:

Ioannis PAPATHANASIOU

Talous- ja valtiovarainministeri

Espanja:

Elena SALGADO

Varapääministeri, talousministeri

Ranska:

Christine LAGARDE

Talous-, valtiovarain- ja työllisyysministeri

Italia:

Giulio TREMONTI

Talous- ja valtiovarainministeri

Kypros:

Charilaos STAVRAKIS

Valtiovarainministeri

Latvia:

Einars REPŠE

Valtiovarainministeri

Liettua:

Rytis MARTIKONIS

Pysyvä edustaja

Luxemburg:

Christian BRAUN

Pysyvä edustaja

Unkari:

Almos KOVÁCS

Alivaltiosihteeri, valtiovarainministeriö

Malta:

Tonio FENECH

Valtiovarain-, talous- ja investointiministeri

Alankomaat:

Wouter BOS

Valtiovarainministeri, varapääministeri

Itävalta:

Josef PRÖLL

Varakansleri, valtiovarainministeri

Puola:

Jacek DOMINIK

Alivaltiosihteeri finanssiministeriössä

Portugali:

Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

Varapääministeri (Ministro de Estado), valtiovarainministeri

Romania:

Cosmin COMAN

Valtiosihteeri, valtiovarainministeriö

Slovenia:

Franc KRIŽANIČ

Valtiovarainministeri

Slovakia:

Peter KAŽIMÍR

Valtiosihteeri valtionvarainministeriössä

Suomi:

Velipekka NUMMIKOSKI

Valtiosihteeri, valtiovarainministeriö

Ruotsi:

Anders BORG

Valtiovarainministeri

Per JANSSON

Valtiosihteeri, valtiovarainministerin avustaja

Yhdistynyt kuningaskunta:

Kim DARROCH

Pysyvä edustaja

Komissio:

Joaquín ALMUNIA

Jäsen

Charlie MCCREEVY

Jäsen

Muut osallistajat:

Jean-Claude TRICHET

Euroopan keskuspankin pääjohtaja

Philippe MAYSTADT

Euroopan investointipankin pääjohtaja

Thomas WIESER

Talous- ja rahoituskomitean varapuheenjohtaja

Christian KASTROP

Talouspoliittisen komitean puheenjohtaja

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA**PUHEENJOHTAJAVALTION TYÖOHJELMA**

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltio Ruotsin esittämän talous- ja rahoitusasioita koskevan työohjelman Ruotsin puheenjohtajakaudelle, joka kestää vuoden 2009 heinäkuun alusta joulukuun loppuun ([11444/09](#)). Neuvosto keskusteli asiasta lyhyesti.

Euroopan talous on viime syksyn jälkeen kohdannut ennennäkemättömiä haasteita. Pääoma- ja luottomarkkinoiden heilahtelut yhdessä pienentyneen maailmanlaajuisen kysynnän ja suuren epävarmuuden kanssa ovat johtaneet vakavimpaan laskusuhdanteeseen sitten 1930-luvun.

EU ja jäsenvaltiot ovat toimineet yhdessä kriisin hallitsemiseksi. Luottamuksen palauttamiseksi rahoitusmarkkinoihin on toteutettu suuri joukko toimenpiteitä, ja Eurooppa-neuvosto on sopinut talouden elvytyssuunnitelmasta, joka on lieventänyt kriisin vaikutusta kasvuun ja työllisyyteen. Puheenjohtajavaltio Ruotsi aikoo edelleen seurata näiden toimenpiteiden toteuttamista ja aikoo edelleen edistää toimenpiteitä nopean ja kestävä elpymisen helpottamiseksi.

Talous- ja rahoitusasioiden neuvoston osalta puheenjohtajavaltion ohjelmassa määritellään seuraavat ensisijaiset tavoitteet:

- rahoitusmarkkinoiden valvonnan ja sääntelyn tehostaminen,
- terveen julkisen talouden palauttaminen,
- työmarkkinoiden haasteisiin vastaaminen,
- vuoden 2010 jälkeisen Lissabonin kasvu- ja työllisyysstrategian vahvistaminen,
- kansainvälisten ilmastoneuvottelujen edistäminen.

Pittsburghissa (Yhdysvalloissa) 24. ja 25. syyskuuta pidettävän G-20-huippukokouksen valmistelu on myös ensisijainen asia.

KESÄKUUN EUROOPPA-NEUVOSTON JATKOTOIMET

Neuvosto arvioi kesäkuun Eurooppa-neuvoston jatkotoimia erityisesti rahoituspalvelujen valvonnan ja ilmastonmuutoksen torjuntaan tähtäävien toimenpiteiden kansainvälisen rahoituksen osalta.

Eurooppa-neuvosto sopi 18. ja 19. kesäkuuta pidetyssä kokouksessaan uudesta valvontarakenteesta, joka otetaan käyttöön Euroopan tasolla ja joka perustuu Jacques de Larosièren¹ johtaman korkean tason työryhmän työhön. Uusi kehys on tarkoitettu valvontajärjestelmän lujittamiseen ja luottamuksen palauttamiseen rahoitusjärjestelmään maailmanlaajuisen finanssikriisin jälkeen. Kehyksen pohjalta on tarkoitus perustaa Euroopan järjestelmäriskineuvosto, jonka tarkoituksena on valvoa jatkuvasti rahoitusjärjestelmän toimintaa kokonaisuutena, sekä kolme valvontaviranomaista, joiden toimialana on pankki-, vakuutus- ja arvopaperisektori ja jotka ovat verkottuneet kansallisten valvontaviranomaisten kanssa.

Komission odotetaan esittävän alkusyksystä lainsäädäntöehdotuksia uuden valvontakehyksen käyttöönottamiseksi.

Kesäkuun Eurooppa-neuvostossa vahvistettiin myös tavoitteet joulukuussa Kööpenhaminassa pidettäviä neuvotteluja varten, jotka koskevat uutta kattavaa maailmanlaajuisia ilmastopimusta vuoden 2012 jälkeiselle ajalle. Ponnistukset, joita EU odottaa sekä kehittyneiltä että kehitysmailta, mainitaan neuvoston 9. kesäkuuta pidetyssä istunnossaan hyväksymissä päätelmissä.

Eurooppa-neuvosto pani tyytyväisenä merkille tulevan puheenjohtajavaltion aikomuksen laatia työohjelma tiiviissä yhteistyössä komission kanssa.

¹ Kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) entinen johtaja.

G-20-KOKOUSTEN VALMISTELU

Puheenjohtajavaltio tiedotti neuvostolle aikomuksistaan hoitaa syyskuuksi kaavailtujen G-20-kokousten valmistelu. Neuvostolle tiedotettiin myös 27. ja 28. kesäkuuta pidetyn G-20-maiden varavaltiovarainministerien kokouksen tuloksista.

Neuvosto kävi asiasta yksityiskohtaisen keskustelun.

G-20-maiden valtiovarainministerien ja keskuspankkien pääjohtajien kokous on tarkoitus pitää 3. ja 4. syyskuuta Pittsburghissa (Yhdysvalloissa) 24. ja 25. syyskuuta pidettävän G-20-maiden johtajien kokouksen valmisteleiseksi osana jatkuvaa prosessia, jonka tarkoituksena on palauttaa luottamus talouteen ja rahoitusalan vakaus maailmanlaajuisesti.

Pittsburghin huippukokoukseen osallistuvat kaikki maailman kehittyneiden ja kehittyvien talouksien valtion- ja hallitusten päämiehet sekä kansainvälisten rahoituslaitosten edustajat. Se on jatkoa Washingtonissa marraskuussa 2008 pidetylle huippukokoukselle, joka oli ensimmäinen korkean tason G-20-kokous, sekä Lontoossa huhtikuussa pidetylle huippukokoukselle.

EU:n valtiovarainministerit pitävät Brysselissä 2. syyskuuta epävirallisen lounaskokouksen, jossa valmistellaan G-20-kokouksia.

MYÖTÄSYKLISYYS JA RAHOITUSPALVELUJEN SÄÄNTELY

Neuvosto keskusteli talous- ja rahoituskomitean kertomuksen pohjalta ([11479/09](#)) keinoista vähentää rahoitusmarkkinoiden myötäsyklisyyttä.

Myötäsyklisyys on epävakailta rahoitusmarkkinoilla tapahtuvien heilahtelujen voimistumiselle annettu nimitys. Keskustelussa käsiteltiin sääntelyn, erityisesti pankkien pääomavaatimusten ja kirjanpitosääntöjen, sekä rahoitusalan palkkiojärjestelmien mahdollisia myötäsyklisiä vaikutuksia.

Neuvosto antoi seuraavat päätelmät:

- "1. Syyskuussa 2008 pidetyn Ecofin-neuvoston epävirallisen istunnon jatkotoimena talous- ja rahoituskomitea antoi myötäsyklisyyttä käsittelevälle työryhmälle toimeksiannon osallistua kansainvälisellä tasolla meneillään olevaan työhön, ja muun muassa määritellä, miten ja millä välinein EU voisi ottaa rahoitusmarkkinoiden vakautta seuraavan elimen (FSB) esille tuomat kysymykset huomioon, sekä harkita makrotason vakauden valvonnan kehittämistä. Myötäsyklisyyttä käsittelevä työryhmä on nyt saanut valmiiksi selvityksensä, jossa esitetään mahdollisia poliittisia ratkaisuja rahoitusalan myötäsyklisyyden vähentämiseksi. Tällä välin marraskuussa 2008 järjestetyn G20-huippukokouksen antamassa julkilausumassa kehoitettiin kansainvälisiä elimiä ryhtymään myötäsyklisyyttä lieventäviin toimiin sääntelypolitiikan keinoin ja myös tarkastelemaan, millä tavoin arvonmääritys ja vipuvaikutus, pankkipääoma, korvausjärjestelmät ja luottotappiovarauksia koskevat käytännöt saattavat kärjistää suhdannevaihteluja. Nämä tavoitteet toistettiin viimeisimmässä huhtikuussa 2009 pidetyssä G20-huippukokouksessa, ja Eurooppa-neuvosto painotti niitä 18. ja 19. kesäkuuta 2009 pidetyssä kokouksessa.
2. Neuvosto PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE myötäsyklisyyttä käsittelevän työryhmän selvityksen, jossa keskitytään neljään keskeiseen poliittiseen ratkaisumalliin, joilla voitaisiin vaimentaa rahoitussääntelyn mahdollisia myötäsyklisiä vaikutuksia ja kehittää suhdanteita tasoittavia toimia, kuten esimerkiksi: i) koko järjestelmän kattavien riskien valvonta; ii) suhdannepuskureiden kokoaminen pääomaa ja varauksia hyödyntämällä; iii) kirjanpitosääntöjen parantaminen, ja iv) selkeiden palkka- ja palkkiojärjestelmiä koskevien puitteiden luominen. Selvityksessä keskitytään makrotason vakauden valvonnan kehittämiseen usein keinoin, muun muassa sisällyttämällä sääntelyyn automaattisia vakauttajia ja antamalla parempia tietoja harkinnanvaraisten valvontatoimenpiteiden perusteista ja tehostetun seurannan myötä sääntelyyn tulleista muutoksista.

3. Neuvosto on YHTÄ MIELTÄ siitä, että koko järjestelmän kattavia riskejä on valvottava ja on varmistettava, että käytössä on asianmukaiset välineet ja menetelmät makrotason vakauden valvonnan kehittämiseksi edelleen. Neuvosto KOROSTAA, että tällainen lähestymistapa on tehokas ainoastaan, jos kyseiseen valvontaan perustuvat suositukset otetaan tarvittaessa käyttöön konkreettisina poliittisina toimina. Ecofin-neuvoston ja kesäkuun Eurooppa-neuvoston ohjeiden mukaisesti perustettava Euroopan järjestelmäriskikomitea on tältä osin merkittävässä asemassa.
4. Neuvosto on YHTÄ MIELTÄ siitä, että suhdanteita tasoittavien puskurien puuttuminen ja kirjanpitosääntöjen joustamattomuus siinä, etteivät ne salli luottotappiovarauksien tekemistä kautta syklin, ovat vaikuttaneet merkittäväällä tavalla finanssikriisin laajenemiseen. Neuvosto PAINOTTAA, että näihin kysymyksiin puuttuminen on tärkeää ja kiireellistä.
5. Neuvosto KANNATTAA ennakoiden varausten käyttöönottoa, mikä tarkoittaa sitä, että varauksia kootaan hyvinä aikoina tehtyihin voittoihin kohdistuvista vähennyksistä lainasalkkuihin liittyvien ennakoitujen tappioiden varalta, mikä puolestaan edesauttaa myötäsyklisyyden rajoittamista (mukaan lukien dynaamisia varauksia koskevien mallien kehittäminen). Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet, kuten kansainväliset tilinpäätösstandardit (IFRS-standardit), eivät tällä hetkellä salli ennakoitujen tappioiden huomioon ottamista. Kansainvälinen tilinpäätösstandardilautakunta (IASB) aikoo julkaista lokakuuhun 2009 mennessä luonnoksen, jossa käsitellään kysymystä varauksista ja otetaan myös harkintaan odotettavissa olevia tappioita koskeva malli. Ennakoitujen tappioiden kirjaamisen salliminen takaisi varojen kertymisen hyvinä aikoina laskusuhdanteiden varalta, edistäisi tosiasiallisten voittojen tarkempaa arviointia hyvinä aikoina, mukauttaisi palkkaan ja palkkioihin liittyviä johdon kannustimia, lisäisi sijoittajien tietoisuutta asiaan liittyvistä riskeistä ja parantaisi edelleen tilinpito- ja vakavaraisuussääntöjen välistä johdonmukaisuutta. Lontoon G20 -huippukokouksen suositusten sekä pankkivalvontaviranomaisten ja FSB:n standardointielimille osoittamien vetoomusten mukaisesti neuvosto KATSOO näin ollen, että standardointielimien olisi ensisijaisena asiana muutettava nykyisiä tilinpitosääntöjä ja sallittava joustavampi lähestymistapa odotettavissa olevia tappioita koskevien varausten osalta.

6. Joskin mainitunlaisten varausten käyttöönotto on merkittävä edistysaskel, voi olla, ettei se riitä, koska lainasalkkutappioita koskevat varaukset voivat jäädä liian pieniksi, jolloin tarvitaan myös puskureita rahoitusomaisuuden arvon heilahtelujen varalta. Neuvosto on näin ollen YHTÄ MIELTÄ siitä, että myötäsyklisyyden loiventamiseksi on tehtävä lisää työtä kokoamalla suhdanteita tasoittavia pääomapuskureita, jotka pystytettäisiin hyvinä aikoina ja purettaisiin laskusuhdanteessa. Jotta pankit voisivat käyttää laskusuhdanteissa hyvinä aikoina koottuja puskureita, on tärkeää, ettei suhdanteita tasoittavia pääomapuskureita ryhdytä olosuhteiden heikentyessä pitämään uutena pääoman vähimmäistasona ja että niitä ei lasketa osaksi hyväksyttävää säädettyä vähimmäispääomaa. Euroopan pankkivalvontaviranomaisten komitea (CEBS), Euroopan vakuutus- ja työeläkevalvontaviranomaisten komitea (CEIOPS) ja Baselin pankkivalvontakomitea (BCBS) valmistelevat parhaillaan ehdotuksia. Neuvosto myös PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE komission suunnittelemat toimet sellaisten yksinkertaisten riskiin suhteuttamattomien mittaussäätöjärjestelmien käyttöön ottamiseksi, jotka voisivat rajoittaa kestäväntä taseen kasvua ja edesauttaa myötäsyklisyyden loiventamista.
7. Samalla kun tunnustetaan käyvän arvon (fair value) periaatteen hyödyt, todetaan kriisin tuoneen korostetusti esiin sen, kuinka tiettyjen (kaupankäyntivarastoon kuuluvien) sijoitusten käyvän arvon määrittäminen voi johtaa riskien arvioimiseen hyvinä aikoina liian alhaisiksi ja laskusuhdanteissa liian suuriksi esimerkiksi, kun 1) arvioidaan sellaisten rahoitusinstrumenttien käypä arvo, joihin käypä arvo ei ole sovellettavissa, 2) käytetään markkinahintoja epälikvideillä markkinoilla ja 3) mallinnetut hinnat perustuvat liialti epälikvideillä markkinoilla muodostuneeseen hintaan. Useiden rahoitusinstrumenttiluokkien markkinahintaan arvostamista olisi tarkasteltava ja tarvittaessa mukautettava ottaen erityisesti huomioon arvostamiseen liittyvän epävarmuuden, pankkien liiketoimintamallien realiteetit, sijoitusnäkökulmat ja markkinoiden tosiasiallisen likviditeetin. Neuvosto TUKEE edellä mainittuja näkemyksiä ja tavoitetta asiaankuuluvien tilinpitosäätöjen muuttamiseksi ja palauttaa myös mieleen tavoitteen saada aikaan yhden maailmanlaajuiset standardit ja parantaa standardien laadintatyön hallinnointia.
8. Neuvosto ON TYYTYVÄINEN IASB:n sitoumukseen tarkistaa pian arvoltaan alentuneita rahoitusinstrumentteja koskevia kirjanpitosäätöjä. Tätä varten, ja yhdysvaltalaisen rahoituslaitosten kanssa yhdenvertaisen kohtelun varmistamiseksi, neuvosto KANNUSTAA IASB:tä muuttamaan IAS39:ää nopeasti ja ajoissa vuoden 2009 lopun tilinpäätösten laatimista varten ja ottamaan tässä yhteydessä huomioon kaikki komission lokakuussa 2008 esiin nostamat kysymykset. Lisäksi neuvosto KEHOTTAA IASB:tä toisessa vaiheessa tarkastelemaan IAS39:ää laajemmin ottaen huomioon rahoitusinstrumentteja koskevan kirjanpidon maailmanlaajuisen yhdenmukaistamisen tavoitteen G20-huippukokouksen tiedonannon mukaisesti.

9. Neuvosto TUNNUSTAA, että rahoitusyritysten palkka- ja palkkiojärjestelmät ovat epätarkoituksenmukaisten kannustimien, lyhytnäköisyyden ja riittämättömän riskinhallinnan myötä osaltaan aiheuttaneet myötäsyklisyyttä. Neuvosto ILMAISEE TYYTYVÄISYYTENSÄ FSB:n työskentelyyn kansainvälisellä tasolla, CEBS'in järkeviin palkka- ja palkkiopolitiikkaa koskeviin periaatteisiin ja komission äskettäin antamiin suosituksiin. Neuvosto KEHOTTAJAA jäsenvaltioita panemaan nämä suositukset täytäntöön kyseisten puutteiden korjaamiseksi vahvistamalla tuloksen ja palkkion välistä yhteyttä, edistämällä pitkän ja lyhyen aikavälin tulosperusteiden välistä tasapainoa ja tehostamalla palkitsemisprosessin hallinnointia, ja PANEE MERKILLE komission aikomuksen esittää vakavaraisuusdirektiiviin muutoksia pankkisektorin palkka- ja palkkiopolitiikan osalta, ja muutosten pitäisi olla täysin linjassa kansainvälisellä tasolla parhaillaan tehtävän työn kanssa.
10. Neuvosto on tietoinen siitä, että niiden toimenpiteiden lisäksi, joiden tavoitteena on torjua tulevaa rahoitusmarkkinoiden myötäsyklisyyttä, on tarpeen jatkaa lyhyen aikavälin toimenpiteiden kehittämistä nykyisestä kriisistä selviytymiseksi. Neuvosto kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita nopeuttamaan toimiaan ja edistämään nopeasti sääntelyn normien myötäsyklisen vaikutusten torjuntaa, erityisesti pääomavaatimusten ja arvoltaan alentuneiden omaisuuserien osalta.
11. Neuvosto PYYTÄÄ Euroopan komissiota tekemään ehdotuksia näiden tavoitteiden saavuttamiseksi ja myötäsyklisyyden loiventamiseksi ottaen huomioon kansainvälisellä tasolla nykyisin tapahtuvan kehityksen."

VAKAUS- JA KASVUSOPIMUS**Liiallista alijäämää koskevat menettelyt: Latvia, Liettua, Unkari, Malta, Puola ja Romania**

Neuvosto käynnisti liiallisen alijäämän menettelyt Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan ja Romanian osalta ja antoi suosituksia korjaaviksi toimiksi. Neuvosto antoi myös tarkistetun suosituksen Unkarille sen liiallisen julkistalouden alijäämän korjaamiseksi toteutettavista toimista.

Neuvosto teki EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan mukaisesti päätökset liiallisen julkistalouden alijäämän olemassaolosta Latviassa, Liettuaassa, Maltassa, Puolassa ja Romaniassa, joissa vuonna 2008 ylittyi perustamissopimuksessa alijäämälle suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) asetettu 3 prosentin viitearvo.

Neuvosto antoi perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan mukaiset suositukset toimista, jotka mainittujen viiden jäsenvaltion on toteutettava, jotta niiden alijäämä suhteessa bruttokansantuotteeseen saataisiin jälleen alle 3 prosentin viitearvon. Lisäksi neuvosto antoi suosituksen Unkarin alijäämän korjaamiselle asetetun aikataulun tarkistamiseksi. Unkarin osalta on jo käynnissä liiallisen alijäämän menettely.

Neuvoston suosituksissaan asettaman määräajan mukaan kaikkien kuuden jäsenvaltion on toteutettava korjaavia toimia 7. tammikuuta 2010 mennessä.

Komission kevään 2009 talousennusteissaan esittämien talouden näkymien perusteella neuvosto kehottaa supistamaan alijäämän alle 3 prosentin viitearvon suhteessa BKT:hen Latvian osalta vuoteen 2012, Liettuan osalta vuoteen 2011, Maltan osalta vuoteen 2010, Unkarin osalta vuoteen 2011, Puolan osalta vuoteen 2012 ja Romanian osalta vuoteen 2011 mennessä.

Unkarin osalta meneillään oleva liiallisen alijäämän menettely käynnistettiin heinäkuussa 2004, jolloin neuvosto myös antoi suosituksen EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti. Neuvosto antoi 104 artiklan 7 kohdan mukaiset suositukset myös maaliskuussa 2005 ja lokakuussa 2006.

Lokakuussa 2006 annetussa suosituksessa esitettiin toimenpiteitä Unkarin alijäämän korjaamiseksi vuoteen 2009 mennessä. Talouden laskusuhdanteen huomioon ottaen sitä ei pidetä enää realistisena tavoitteena.

Lisätietoja: ks. lehdistötiedote [11744/09](#).

Jäsenvaltioiden vuosittaiset tarkistettut vakaus- ja lähentymisohjelmat

Neuvosto antoi lausunnot useista jäsenvaltioiden vuosittaisista tarkistetuista vakaus- ja lähentymisohjelmista.

Lausunnot koskevat:

- Belgian, Itävallan ja Slovenian toimittamia tarkistettuja vakausohjelmia ([9235/09](#), [9157/09](#) ja [9677/09](#)) sekä Slovakian toimittamaa vakausohjelmaa ([9844/09](#)),
- Romanian toimittamaa tarkistettua lähentymisohjelmaa (asiak. [11375/09](#)).

Vakaus- ja kasvusopimuksen mukaisesti niiden jäsenvaltioiden, jotka ovat ottaneet käyttöön euron, on pantava vakausohjelmat täytäntöön, ja niiden jäsenvaltioiden, jotka eivät ole ottaneet käyttöön yhteistä rahaa, on toimitettava lähentymisohjelmat. Tarkoituksena on varmistaa terve julkinen talous, jonka avulla voidaan vahvistaa hintavakauden ja työpaikkoja luovan kestävän kasvun edellytyksiä.

Neuvoston lausunnot on esitetty seuraavissa asiakirjoissa: Belgia ([11627/09](#)), Itävalta ([11628/09](#)), Romania ([11631/09](#)), Slovakia ([11630/09](#)) ja Slovenia ([11629/09](#)).

MUUT ASIAT**Keskipitkän aikavälin budjettitavoitteet**

Neuvosto pani merkille Slovenian ministerin esille ottamat huolenaiheet, jotka koskevat menetelmiä, joita jäsenvaltiot käyttävät tästä syksystä alkaen, kun ne asettavat keskipitkän aikavälin tavoitteet kansallisia budjettejaan varten.

Uutta menetelmää vaadittiin vuoden 2005 EU:n vakaus- ja kasvusopimuksen täytäntöönpanoa koskevissa käytännesäännöissä, jotta voitaisiin varmistaa, että jäsenvaltioiden budjettistrategiat vastaavat keskipitkän aikavälin todellisia tarpeita, ottamalla huomioon velkatasojen lisäksi myös epäsuorat vastuut, erityisesti väestön ikääntymiseen liittyvät kustannukset, erityisesti suunnitellut terveydenhoito- ja eläkemenot.

NEUVOSTON ISTUNNON YHTEYDESSÄ PIDETYT KOKOUKSET

Seuraavat kokoukset pidettiin neuvoston istunnon yhteydessä:

– ***Euroryhmä***

Euroalueen jäsenvaltioiden ministerit osallistuivat euroryhmän kokoukseen 6. heinäkuuta.

– ***Aamiaiskokous***

Ministerit pitivät aamiaiskokouksen, jossa he keskustelivat Kansainvälisen valuuttarahaston varoista, erityisesti "uusista lainajärjestelyistä". He panivat myös merkillä, että Euroopan investointipankin ja muiden rahoituslaitosten Marguerite-rahaston (energiaa, ilmastonmuutosta ja infrastruktuureja koskevan eurooppalaisen rahaston) perustamisen sekä Länsi-Balkanin investointikehityksen edistymisen.

– ***Välimeren unionin valtiovarainministerien kokous***

EU:n jäsenvaltioiden ja Välimeren alueen maiden ministerit pitivät yhteisen Välimeren unionin ministerikokouksen. He keskustelivat toimenpiteistä talous- ja rahoituskriisin vaikutusten lieventämiseksi sekä EU:n ja Välimeren alueen maiden uudistuksia koskevista toimintasuunnitelmista ja antoivat yhteiset päätelmät.

– ***Euro–Välimeri-investointi- ja kumppanuusväline – ministeritason lounaskokous***

EU:n jäsenvaltioiden ja Välimeren alueen maiden ministerit pitivät lounaan yhteydessä Euro–Välimeri-investointi- ja kumppanuusvälinettä (FEMIP) käsitelleen ministerikokouksen. He tarkastelivat ehdotusta kolmivuotiseksi toimintasuunnitelmaksi, johon sisältyy FEMIP:n osuus Välimeren unionin määrittelemissä päätavoitteissa, sekä keskustelivat FEMIP:n tulevien komiteakokousten rakenteesta.

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT**TALOUS- JA RAHOITUSASIAT****EIP:n takuu EU:n ulkopuolella toteutettavia hankkeita varten**

Neuvosto teki päätöksen EU:n takuun myöntämisestä Euroopan investointipankille (EIP) yhteisön ulkopuolella toteutettuihin hankkeisiin liittyvistä lainoista ja lainatakauksista mahdollisesti aiheutuvien tappioiden varalta ([3620/09](#)) Euroopan parlamentin päästyä siitä yhteisymmärrykseen ensimmäisessä käsittelyssä.

EU:n takuulla katetaan EIP:n allekirjoittamat rahoitustoimet ajanjaksona, joka alkaa 1. helmikuuta 2007 ja päättyy 31. lokakuuta 2011, ja sen suuruus on 27,8 miljardia euroa.

Yritysverotuksen käytäntösäännöt

Neuvosto pani merkille käytäntösääntöryhmän (yritysverotus) kertomuksen ja pyysi työryhmää toimittamaan uuden kertomuksen Ruotsin puheenjohtajakauden loppuun mennessä.

OIKEUS- JA SISÄASIAT**Yksityisoikeus – Kahdenväliset sopimukset kolmansien maiden kanssa**

Neuvosto antoi asetukset jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisten sellaisten kahdenvälisten sopimusten neuvottelemiseen ja tekemiseen sovellettavista menettelyistä, jotka koskevat:

- tuomioistuimen toimivaltaa ja tuomioiden ja oikeuden päätösten tunnustamista ja täytäntöönpanoa avioliittoa, vanhempainvastuuta ja elatusvelvoitteita koskevilla asioilla sekä elatusvelvoitteisiin liittyvissä asioissa sovellettavaa lakia ([9987/09](#)); ja
- sopimukseen perustuviin ja sopimukseen perustumattomiin velvoitteisiin sovellettavaa lakia ([3655/09](#) ja *11191/1/09 ADD 1*).

Asetuksilla annetaan kaikille EU:n jäsenvaltiolle valtuutus muuttaa voimassa olevaa sopimusta tai neuvotella ja tehdä tiettyjä yksityisoikeuden aloja koskeva uusi sopimus jonkin kolmannen maan kanssa yksinkertaistettuja käytännön menettelyä noudattaen ja samalla varmistaen, että turvataan yhteisön säännösten noudattaminen

Asetusten antaminen perustuu yhteisymmärryksiin, joihin neuvosto pääsi 5. heinäkuuta (lehistötiedote [10697/09](#)).

KAUPPAPOLITIIKKA

Polkumyynnin ja tukien vastaiset toimenpiteet Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan biodieselin tuonnissa

Neuvosto antoi asetukset polkumyyntitullin ([11084/09](#)) ja tasoitustullin ([11080/09](#)) käyttöön ottamisesta Yhdysvalloista peräisin olevan biodieselin tuonnissa EU:hun.

Asetuksilla tehdään maaliskuussa 2009 käyttöön otetut tilapäiset toimenpiteet¹ lopullisiksi viiden vuoden ajaksi, ja niiden tarkoituksena on yhteisön tuottajien kärsimien tappioiden pienentäminen.

Toimenpiteet ovat peräisin komission tutkimuksesta, jossa pääteltiin, että Yhdysvalloista peräisin olevaa biodieseliä oli myyty EU:ssa alle normaalihinnan ja sille oli maksettu valtion tukia, mikä aiheutti vahinkoa eurooppalaisille tuottajille. Asetusten antamiseen johtaneet menettelyt aloitettiin, kun *European Biodiesel Board* oli tehnyt valituksen yhteisten teollisuuden puolesta.

Polkumyyntitulli vaihtelee 68,60 eurosta 198 euroon nettotonnilta. Tasoitustulli vaihtelee 211,20 eurosta 237 euroon nettotonnilta.

Tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavat EU:n menettelyt

Neuvosto antoi kodifioidun version asetuksesta tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavista EU:n menettelyistä ([10347/09](#)).

Uudessa asetuksessa korvataan asetukseen 519/94 sisällytetyt säädökset niiden sisältö kuitenkin kaikilta osin säilyttäen.

¹ Euroopan unionin virallinen lehti L 67, 12.3.2009.

ENERGIA**Euroopan talouden elvytyssuunnitelma – energia-alan hankkeet**

Neuvosto antoi asetuksen yhteisön rahoitustukea energia-alan hankkeille koskevasta talouden elvytysohjelmasta ja hyväksyi kaikki Euroopan parlamentin ensimmäisessä käsittelyssä esittämät tarkistukset ([3659/09](#), [11318/09](#) ADD 1 REV 1).

Asetus on osa Euroopan talouden elvytyssuunnitelmaa, jonka Eurooppa-neuvosto hyväksyi joulukuussa 2008 ([17271/08](#)) vastauksena maailmanlaajuisen finanssikriisiin ja talouden laskusuhdanteeseen. Elvytyssuunnitelma antaa kehyksen toimenpiteille, joita jäsenvaltiot toteuttavat erityisolosuhteisiinsa reagoimiseksi, ja se sisältää useita EU:n tasolla toteutettavia toimia.

Asetuksen tarkoituksena on tukea talouden elvyttämistä EU:ssa, täyttää energiavarmuuden vaatimukset ja vähentää kasvihuonekaasupäästöjä lisäämällä rahoitusta strategisilla aloilla.

Asetuksessa luetellaan 47 hanketta ja yhteisön rahoitusosuus kuhunkin niistä, ja sen täytäntöönpanon 3980 miljoonan euron suuruiset kokonaisrahoituspuitteet vuonna 2009 ja 2010 jakautuvat seuraavasti:

18 kaasuinfrastruktuurihanketta: 1440 miljoonaa euroa,

9 sähköinfrastruktuurihanketta: 910 miljoonaa euroa,

2 pieniä saaria koskevaa hanketta: 15 miljoonaa euroa,

5 merituulivoimahanketta: 565 miljoonaa euroa,

13 hiilidioksidin talteenottoon ja varastointiin liittyvää hanketta: 1050 miljoonaa euroa

Kutakin kyseistä hanketta, erityisesti sen täytäntöönpanoa varten kentällä, hallintokomiteoille toimitetaan erityisiä ehdotuksia, ja hallintokomiteat tarkistavat, täyttävätkö ehdotukset asetuksessa määritellyt valintakriteerit, joista tärkeimmät ovat hankkeen toteuttamisvalmius ja rahoituksen puute. Koska elvytystoimia tarvitaan kiireellisesti, kaikki vuosina 2009 ja 2010 tehtyjen talousarviositoumusten täytäntöönpanoa koskevat yksittäiset oikeudelliset sitoumukset tehdään 31. joulukuuta 2010 mennessä.

Asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan virallisessa lehdessä.

SISÄMARKKINAT

Kaksi- ja kolmipyöräiset moottoriajoneuvot – Tyyppihyväksyntä

Neuvosto antoi kaksi- tai kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen sekä maatalous- ja metsätraktoreiden tyyppihyväksyntää koskevista direktiiveistä kodifioitua toisinnot kyseisten direktiivien selkiyttämiseksi ja yksinkertaistamiseksi.

Direktiivit koskevat kaksipyöräisten moottoriajoneuvojen matkustajan kädensijoja ([3626/08](#)) ja seisontatukia ([3625/08](#)) sekä kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamista ([3629/08](#)).

Puolustus- ja turvallisuusalan hankintasopimukset

Neuvosto antoi puolustus- ja turvallisuusalan hankintasopimuksia koskevan direktiivin, jonka tarkoituksena on parantaa avoimuutta ja kilpailukykyä EU:n puolustusalan markkinoilla ([3609/09](#) ja [11134/3/09](#) ADD 1 REV 3).

Direktiivillä vähennetään alan nykyisen lainsäädännön pirstaleisuutta sekä lisätään kilpailua ja avoimuutta ja annetaan näin eurooppalaisille yrityksille, pienet ja keskisuuret yritykset mukaan lukien, mahdollisuus osallistua tarjouskilpailuihin kaikkialla EU:ssa.

Aseiden, ammusten ja sotatarvikkeiden julkista hankintaa koskevien yhdenmukaistettujen sääntöjen mukaisesti poikkeustapaukset, joissa jäsenvaltiot voivat rajoittaa mahdollisuuksia osallistua julkisia hankintoja koskevaan tarjouskilpailuun, rajoittuvat tiettyihin tapauksiin, muun muassa sellaisiin, jotka liittyvät niiden kansallisiin turvallisuusetuihin. Uusissa säännöissä otetaan huomioon markkinoiden erityispiirteet, kuten toimitusvarmuus ja tietoturvallisuus.

Direktiiviä sovelletaan hankintoihin, joiden arvioitu arvo on alle 412 000 euroa tavara- ja palveluhankintojen osalta ja 5 150 000 euroa rakennusurakoiden osalta.

Direktiivi kuuluu yhteen puolustukseen liittyvien tuotteiden EU:n sisäisten siirtojen yksinkertaistamista koskevan direktiivin kanssa, jonka neuvosto antoi 23. huhtikuuta (*lehdistötiedote* [8713/09](#), sivu 20).

EUROOPAN TALOUSALUE**EGNOS- ja Galileo-ohjelman laajentaminen kattamaan Islannin ja Norjan**

Neuvosto hyväksyi ehdotuksen päätökseksi Euroopan satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) perusasetuksen sisällyttämiseksi sopimukseen Euroopan talousalueesta (ETA) ja päätti toimittaa sen ETA:n sekakomitean hyväksyttäväksi ([10686/09](#)).

Päätöksen tarkoituksena on antaa Norjalle ja Islannille mahdollisuus osallistua kaikkiin EGNOS- ja Galileo-ohjelman puitteissa toteutettaviin toimiin. Talousvaikeuksien vuoksi Islannin osallistuminen ohjelmiin on kuitenkin tilapäisesti keskeytetty. Päätöstä on tarkoitus ryhtyä soveltamaan takautuvasti 1. päivästä tammikuuta 2009 lähtien.

TYÖLLISYYSPOLITIikka**Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkojen suuntaviivat**

Neuvosto teki päätöksen jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikkojen suuntaviivoista vuodeksi 2009 ([10421/09](#)).

Talouskriisistä huolimatta neuvosto päätti jatkaa viime vuonna hyväksytyjen suuntaviivojen noudattamista, koska ne toimivat myös välineenä, jolla vastataan lisääntyvän työttömyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen välittömiin haasteisiin (esim. työhön siirtymistä helpottavalla joustoturvapolitiikalla, työttömien ja avoimien työpaikkojen yhteensaattamisella sekä osaamisen päivittämisellä).

Lisäksi nykyisissä suuntaviivoissa kehoitetaan jäsenvaltioita toteuttamaan rakenneuudistuksia, joiden pitäisi auttaa tointumaan kriisistä.

MAATALOUS**EU:n muna-albumiinin ja maitoalbumiinin kauppajärjestelmä**

Neuvosto antoi kodifioidun toisinnon muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteistä kauppajärjestelmää koskevasta asetuksesta ([10357/09](#)). Uudessa asetuksessa korvataan asetukseen 2783/75 sisällytetyt säädökset niiden sisältö kuitenkin kaikilta osin säilyttäen.

KALASTUS**Säilyttämistoimenpiteet – Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö**

Neuvosto antoi asetuksen Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä ([10150/09](#)).

Asetuksella muutetaan asetusta 1386/2007, ja siinä otetaan huomioon säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteisiin tehtävät muutokset, jotka NAFO hyväksyi 30. vuosikokouksessaan syyskuussa 2008. Muutokset liittyvät pohjakalastusta koskeviin säännöksiin, kalastuskieltoalueisiin merenalaisten vuorten suojelemiseksi, merkintävaatimuksiin sekä satamavaltion toteuttamiin lisätoimenpiteisiin.

AVOIMUUS**Avoimuus – asiakirjojen julkisuus**

Neuvosto hyväksyi

- vastauksen Christian SYRIERin uudistettuun pyyntöön 16/c/01/09. Alankomaiden, Suomen ja Ruotsin valtuuskunnat äänestivät vastaan (asiak. [10539/09](#));
- vastauksen Euroopan oikeusasiamiehen neuvostolle lähettämään kirjeeseen, joka koskee Klaus-Dieter SOHNin kantelua 1170/2009/KM ([11012/09](#)).

JÄSENTEN NIMEÄMINEN**Alueiden komitea**

Neuvosto teki päätöksen, jolla seuraavat henkilöt nimetään jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25. päivään tammikuuta 2010:

- a) jäseniksi
 - Geert BOURGEOIS, Vlaams Volksvertegenwoordiger (nimeämisperusteen muutos),
 - Luc VAN DEN BRANDE, Voorzitter Vlaams-Europees Verbindingsagentschap (nimeämisperusteen muutos),
 - Gilbert BOSSUYT, burgemeester Menen (nimeämisperusteen muutos),
 - Patrick LACHAERT, gemeenteraadslid Merelbeke (nimeämisperusteen muutos),
- b) varajäseneksi
 - Marc VAN DEN ABELEN, burgemeester van Aartselaar (nimeämisperusteen muutos).

KIRJALLINEN MENETTELY**Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin**

Neuvosto hyväksyi muutokset Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestykseen.
